



Zavod za uveljavljanje pravic
avtorjev, izvajalcev in producentov
avdiovizualnih del Slovenije, k.o.



Direktorat za notranji trg
MINISTRSTVO ZA GOSPODARSKI RAZVOJ IN TEHNOLOGIJO
mag. Karla Pinter
vršilka dolžnosti generalnega direktorja
Kotnikova ulica 5
1000 Ljubljana

Ljubljana, 30. 4. 2020

Zadeva: pisna stališča glede prenosa Direktive (EU) 2019/790 in Direktive (EU) 2019/789

Spoštovani,

Ministrstvo za gospodarski razvoj in tehnologijo je 11. 3. 2020 povabilo zainteresirano strokovno javnost, da do 31. 3. 2020 posreduje pisna stališča glede prenosa Direktive (EU) 2019/790 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. aprila 2019 o avtorski in sorodnih pravicah na enotnem digitalnem trgu in spremembi direktiv 96/9/ES in 2001/29/ES (t.i. Copyright direktiva) in Direktive (EU) 2019/789 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. aprila 2019 o določitvi pravil glede izvrševanja avtorske in sorodnih pravic, ki se uporabljajo za določene spletne prenose radiodifuznih organizacij in retransmisije televizijskih ter radijskih programov, in spremembi Direktive Sveta 93/83/EGS (t.i. SatCab direktiva) s področja avtorskega prava v slovenski pravni red. Rok za posredovanje pisnih stališč je bil podaljšan do 30. 4. 2020.

V zvezi z direktivama (EU) 2019/790 in (EU) 2019/789 bodo stališča prav gotovo podala društva imetnikov pravic – ustvarjalcev, na AIPA pa pozivamo k razmisleku, da bi bilo ob dejstvu, da bomo zaradi prenosa direktiv dopolnjevali tudi ZKUASP, vredno popraviti tudi tiste dele ZKUASP, ki so bili ob prenosu Direktive 2014/26/EU neustrezno preneseni ali pa so bili prenešeni tako, da slovenske imetnike pravic spravljajo v slabši položaj v primerjavi z ustvarjalci v drugih evropskih državah.

AIPA, k.o. | Dvorakova ul. 5, SI-1000 Ljubljana | T + 386 1 75 56 219 | W www.aipa.si | ID za DDV SI93521812 | matična št. 2346907



ZKUASP je v veljavi že nekaj let in na podlagi izkušenj predlagamo, da se ustrezno spremeni/dopolni/popravi vsaj sledeče:

1. Določeni pojmi so (ne)opredeljeni (npr. *repertoar*, seznam članov ali *seznam imetnikov pravic*).
2. Postopek za izdajo dovoljenja novi organizaciji je navkljub določenim pomanjkljivostim razmeroma jasn, medtem ko so postopki za razširitev dovoljenja že obstoječih organizacij nejasni, mestoma pa nerazumni ali celo težko izvedljivi (npr. zastavlja se vprašanje, čemu je potrebno že obstoječi organizaciji, ki deluje že desetletje ali več in zbira lahko tudi več kot 10 MIO EUR /letno k vlogi prilagati dokazila o sredstvih ali sklep oseb, ki imajo upravljalvske pravice – če vlogo poda organizacija s statusom k.o. potencialni upravljalci po kakem drugem zakonu (npr. ustanovitelji društva) namreč skladno z ZKUASP nimajo nobenih pravic. Torej težko dajo soglasje.).
3. Glede zunanjega izvajalca bi bilo zavoljo krepitve sistema kolektivnega upravljanja (in ne zasebnih podjetij) in preprečevanja nenadzorovanega odtekanja sredstev imetnikov pravic (nekatero organizacije imajo pogodbe s podjetji v višini 3 ali več MIO EUR /letno) smiselno razmisliti o tem, da bi lahko kolektivne organizacije izvajanje določenih administrativno-tehničnih nalog prenesle zgolj na drugo kolektivno organizacijo (in ne na tretjo gospodarsko družbo).
4. Glede vprašanja članov in imetnikov pravic bi veljalo prevetriti pravice in dolžnosti obeh kategorij oz. odnosa do kolektivne organizacije v enem ali drugem primeru.
5. Zahteva o sestavi statuta v obliki notarskega zapisa se je v praksi izkazala za neizvedljivo.
6. Pri skladih velja razmisliti o bolj jasno zapisanih določbah zlasti glede sredstev, ki jih organizacija *lahko* nameni in glede sredstev, ki jih *mora* v sklade odvesti kolektivna organizacija. Nejasni so tudi zapisi o prejemnikih teh sredstev. Ugotavljamo, da imamo v Sloveniji v primerjavi z ostalimi državami pretog in preveč omejen sistem skladov, kar posledično vodi v siromašenje AV industrije in nekonkurenčnost v primerjavi z ostalimi.
7. Čeprav Direktiva 2014/26/EU govori o delitvi, naš ZKUASP uvaja pojme *dodelitev* in *izplačilo* (in posledično potem govori npr. tudi o nedodeljenih sredstvih), pri čemer pa pojmov ne opredeli. S tem je vnesena ne samo zmeda, temveč je v tem delu ZKUASP neskladen z Direktivo, ki pozna zgolj pojma *delitev* in *nerazdeljiva sredstva*.
8. Nepraktičen je tudi 5. odstavek 40. člena, ki nalaga sestavo letnega poročila v treh mesecih po koncu poslovnega leta.
9. Če želi biti Slovenija proaktivna na področju uveljavljanja pravic, je potrebno razmisliti o ustrezni reviziji 45. člena, ki zahteva pri oblikovanju začasne tarife povprečje 10-ih držav.

10. V kazenskih določbah ZKUASP opozarjamo na nesorazmernosti denarnih kazni. Ali je 4.000 – 7.000 EUR kazni za dan ali dva prepozno posredovan zapisnik seje NO večji prekršek, kot ne sploh pisati zapisnika na seji skupščine (zagrožena kazen 3.500 – 6.000 EUR)?

Na AIPA smo v začetku leta pričeli z intenzivnimi pripravami na podajo konkretnih pobud, kako izboljšati ZKUASP. Dejstvo je, da je bil ZKUASP prepotreben, AIPA je zelo intenzivno podpirala njegovo sprejetje, saj je prinesel kopico pozitivnih učinkov. Prišel pa je čas (in zaradi implementacije drugih direktiv tudi priložnost), da ZKUASP na podlagi nekajletnega izvajanja dopolnimo in popravimo.

Ker je več kot mesec dni trajajoča karantena izjemno otežila in upočasnila proces pisanja predlogov sprememb in dopolnitev konkretnih členov ZKUASP, naj ta zapis služi kot uvod oz. opis stanja, konkretne predloge pa bomo podali najpozneje do 15. 5. 2020.

Hvala za razumevanje in prosimo za potrditev prejema pobude.

S spoštovanjem,

Gregor Štibernik,
direktor AIPA, k.o.

